



UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER OF PATENTS AND TRADEMARKS  
Washington, D.C. 20231  
www.uspto.gov

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
09/760,017	01/12/2001	Michel Le Hir	60,130-984	2860

26096 7590 12/17/2002

CARLSON, GASKEY & OLDS, P.C.  
400 WEST MAPLE ROAD  
SUITE 350  
BIRMINGHAM, MI 48009

EXAMINER

TAMAI, KARL I

ART UNIT PAPER NUMBER

2834

DATE MAILED: 12/17/2002

Please find below and/or attached an Office communication concerning this application or proceeding.

## Office Action Summary

Application No.

09/760,017

Applicant(s)

HIR ET AL.

Examiner

Tamai IE Karl

Art Unit

2834

-- The MAILING DATE of this communication appears on the cover sheet with the correspondence address --  
**Period for Reply**

A SHORTENED STATUTORY PERIOD FOR REPLY IS SET TO EXPIRE 3 MONTH(S) FROM THE MAILING DATE OF THIS COMMUNICATION.

- Extensions of time may be available under the provisions of 37 CFR 1.136(a). In no event, however, may a reply be timely filed after SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- If the period for reply specified above is less than thirty (30) days, a reply within the statutory minimum of thirty (30) days will be considered timely.
- If NO period for reply is specified above, the maximum statutory period will apply and will expire SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- Failure to reply within the set or extended period for reply will, by statute, cause the application to become ABANDONED (35 U.S.C. § 133).
- Any reply received by the Office later than three months after the mailing date of this communication, even if timely filed, may reduce any earned patent term adjustment. See 37 CFR 1.704(b).

### Status

- 1) ☒ Responsive to communication(s) filed on 25 October 2002.
- 2a) ☒ This action is **FINAL**.                      2b) ☐ This action is non-final.
- 3) ☐ Since this application is in condition for allowance except for formal matters, prosecution as to the merits is closed in accordance with the practice under *Ex parte Quayle*, 1935 C.D. 11, 453 O.G. 213.

### Disposition of Claims

- 4) ☒ Claim(s) 1-8 is/are pending in the application.
- 4a) Of the above claim(s) 2,3,6 and 7 is/are withdrawn from consideration.
- 5) ☐ Claim(s) \_\_\_\_\_ is/are allowed.
- 6) ☒ Claim(s) 1,4,5 and 8 is/are rejected.
- 7) ☐ Claim(s) \_\_\_\_\_ is/are objected to.
- 8) ☐ Claim(s) \_\_\_\_\_ are subject to restriction and/or election requirement.

### Application Papers

- 9) ☐ The specification is objected to by the Examiner.
- 10) ☐ The drawing(s) filed on \_\_\_\_\_ is/are: a) ☐ accepted or b) ☐ objected to by the Examiner.  
Applicant may not request that any objection to the drawing(s) be held in abeyance. See 37 CFR 1.85(a).
- 11) ☒ The proposed drawing correction filed on 25 October 2002 is: a) ☒ approved b) ☐ disapproved by the Examiner.  
If approved, corrected drawings are required in reply to this Office action.
- 12) ☐ The oath or declaration is objected to by the Examiner.

### Priority under 35 U.S.C. §§ 119 and 120

- 13) ☒ Acknowledgment is made of a claim for foreign priority under 35 U.S.C. § 119(a)-(d) or (f).  
a) ☒ All   b) ☐ Some \*   c) ☐ None of:  
1. ☒ Certified copies of the priority documents have been received.  
2. ☐ Certified copies of the priority documents have been received in Application No. \_\_\_\_\_.  
3. ☐ Copies of the certified copies of the priority documents have been received in this National Stage application from the International Bureau (PCT Rule 17.2(a)).  
\* See the attached detailed Office action for a list of the certified copies not received.
- 14) ☐ Acknowledgment is made of a claim for domestic priority under 35 U.S.C. § 119(e) (to a provisional application).  
a) ☐ The translation of the foreign language provisional application has been received.
- 15) ☐ Acknowledgment is made of a claim for domestic priority under 35 U.S.C. §§ 120 and/or 121.

### Attachment(s)

- 1) ☒ Notice of References Cited (PTO-892)                      4) ☐ Interview Summary (PTO-413) Paper No(s). \_\_\_\_\_
- 2) ☐ Notice of Draftsperson's Patent Drawing Review (PTO-948)                      5) ☐ Notice of Informal Patent Application (PTO-152)
- 3) ☐ Information Disclosure Statement(s) (PTO-1449) Paper No(s) \_\_\_\_\_                      6) ☐ Other: \_\_\_\_\_

## **DETAILED ACTION**

### ***Election/Restrictions***

1. Applicant's election of Species 1 in Paper No. 10 is acknowledged. Because applicant did not distinctly and specifically point out the supposed errors in the restriction requirement, the election has been treated as an election without traverse (MPEP § 818.03(a)).

### ***Drawings***

2. The proposed drawing correction and/or the proposed substitute sheets of drawings, filed on 10/25/02 have been approved. A proper drawing correction or corrected drawings are required in reply to the Office action to avoid abandonment of the application. The correction to the drawings will not be held in abeyance.

### ***Specification***

3. The amended title "A Motorized Reduction Gear for Functional Equipment of a Vehicle" has been entered into the file wrapper. The amended title of the invention is not descriptive. A new title is required that is clearly indicative of the invention to which the claims are directed. The examiner suggests ""A Motorized Reduction Gear with a Commutator Having an Integral Magnetic Ring".

4. The specification has not been checked to the extent necessary to determine the presence of all possible minor errors. Applicant's cooperation is requested in correcting any errors of which applicant may become aware in the specification, such as: in claim 8, the last word on line 1 should be "said" not "sid", and in the amended abstract, the second to last line, the "communicator" should be a "commutator".

***Claim Rejections - 35 USC § 102***

5. The following is a quotation of the appropriate paragraphs of 35 U.S.C. 102 that form the basis for the rejections under this section made in this Office action:

A person shall be entitled to a patent unless –

(b) the invention was patented or described in a printed publication in this or a foreign country or in public use or on sale in this country, more than one year prior to the date of application for patent in the United States.

6. Claims 1, 4, 5, and 8 are rejected under 35 U.S.C. 102(b) as being clearly anticipated by Schechinger et al. (Schechinger)(FR 2663 798). Schechinger teaches a motor with a commutator unit and a reduction gear box 25 containing a worm reduction gear (right side of figure 2). The commutator unit including a support body 15, a magnetic ring 34a positioned in a recess formed by the spring washer 40 and the spacer 33a, where the spacer forms an annular extension of the commutator. The spacer having an inner on the shaft and an outer surface on to which the magnetic is mounted. The magnet is in an annular recess bounded by the body 15, the spacer 33, and the spring washer 40. The magnet is attached to the side of the commutator which is farthest from the electrical hooks by a spring clip 40.

***Response to Arguments***

7. Applicant's arguments filed 10/28/02 have been fully considered but they are not persuasive. The Applicant's arguments regarding the body of the commutator is not persuasive because the limitation is so broadly claimed as to read on the commutator unit of Schechinger.


**Conclusion**

8. **THIS ACTION IS MADE FINAL.** Applicant is reminded of the extension of time policy as set forth in 37 CFR 1.136(a).

A shortened statutory period for reply to this final action is set to expire THREE MONTHS from the mailing date of this action. In the event a first reply is filed within TWO MONTHS of the mailing date of this final action and the advisory action is not mailed until after the end of the THREE-MONTH shortened statutory period, then the shortened statutory period will expire on the date the advisory action is mailed, and any extension fee pursuant to 37 CFR 1.136(a) will be calculated from the mailing date of the advisory action. In no event, however, will the statutory period for reply expire later than SIX MONTHS from the mailing date of this final action.

9. Any inquiry concerning this communication or earlier communications from the examiner should be directed to Karl I.E. Tamai whose telephone number is (703) 305-7066. The examiner can be normally contacted on Monday through Friday from 8:00 am to 4:00 pm. If attempts to reach the examiner by telephone are unsuccessful, the examiner's supervisor, Mr. Nestor Ramirez, can be reached at (703) 308-1371. The facsimile number for the Group is (703) 305-3432. Any inquiry of a general nature or relating to the status of this application or proceeding should be directed to the Group receptionist whose telephone number is (703) 308-0956.

Karl I Tamai  
PRIMARY PATENT EXAMINER  
December 16, 2002

  
KARL I. TAMAI  
PRIMARY EXAMINER